



Level



Pressure



Flow



Temperature



Liquid  
Analysis



Registration



Systems  
Components



Services



Solutions

## W@M Portal e W@M Enterprise per la gestione del ciclo di vita



Per una gestione efficace dell'installato durante tutto il ciclo di vita degli asset

- Piattaforma di tool web-based per un facile accesso alle informazioni relative agli strumenti installati
- Gestione automatica della documentazione, ad es. certificati di taratura originali e manuali di funzionamento degli strumenti
- Panoramica delle criticità del processo e dei rischi di manutenzione previsti per gli strumenti
- Tracciabilità delle tarature, delle riparazioni e degli interventi di manutenzione
- Interfacce standard per semplificare l'integrazione delle informazioni nei sistemi preesistenti



# W@M - Life Cycle Management

## Le informazioni di cui avete bisogno, a portata di clic

I tool parte della piattaforma web W@M Portal e W@M Enterprise, che fanno parte della gamma di prodotti W@M - Life Cycle Management di Endress+Hauser, vi aiuteranno a migliorare il flusso delle informazioni e a gestire tutti i dati tecnici e operativi in modo pratico, in qualsiasi momento e da qualsiasi luogo.

I vantaggi di avere documenti e informazioni aggiornate sempre a portata di mano:

- monitoraggio efficace dell'installato
- maggiore produttività e sicurezza dell'impianto
- tempi di fermo ridotti al minimo

Per poter implementare una strategia di manutenzione proattiva, e di conseguenza risparmiare tempo e denaro, è necessario conoscere perfettamente lo stato dell'impianto.



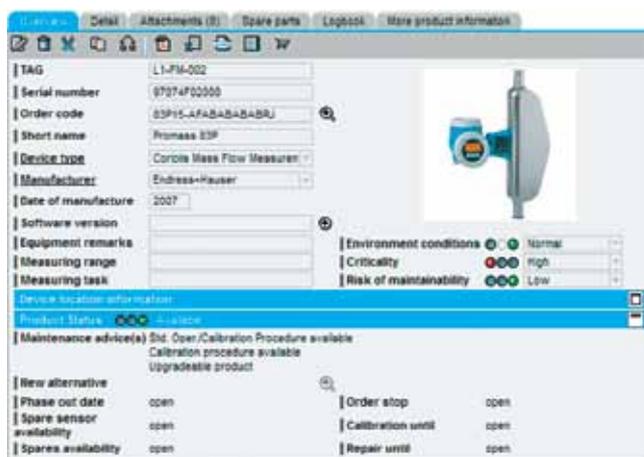
Facilità di navigazione e individuazione delle applicazioni disponibili per la progettazione, gli acquisti, l'operatività quotidiana

### Lavorare meglio, in modo più intelligente

I tool W@M - Life Cycle Management di Endress+Hauser vi aiuteranno a ridurre il vostro carico di lavoro interno, migliorando al contempo la qualità dei processi e permettendovi di:

- scegliere gli strumenti più idonei individuando la tecnologia di misura più adatta alle vostre esigenze;
- verificare on-line la disponibilità e i prezzi, richiedere offerte ed effettuare rapidamente gli ordini;
- accedere con pochi clic a informazioni importanti, come elenchi di parti di ricambio e informazioni sugli interventi di manutenzione.

Grazie alla connessione on-line con il database dei prodotti Endress+Hauser, avrete sempre a disposizione informazioni aggiornate sulla nostra strumentazione, ad esempio informazioni sulla disponibilità dei prodotti, certificati di taratura originali, manuali di funzionamento, ecc.



Informazioni aggiornate sui dispositivi installati



## Documentare...

### Parti di ricambio

Gli elenchi delle parti di ricambio per la strumentazione Endress+Hauser sono disponibili automaticamente. I disegni esplosi semplificano la corretta identificazione dei vari componenti.

### Logbook

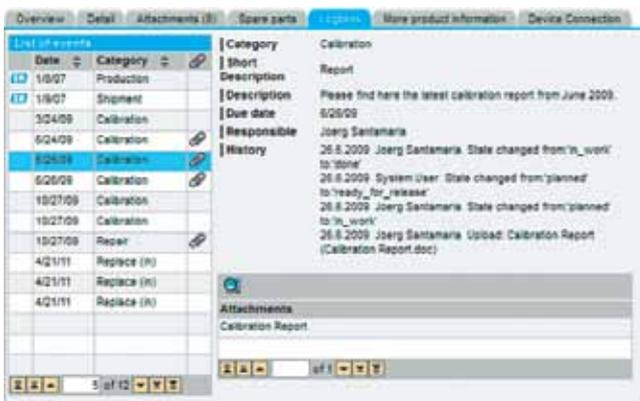
Nel logbook è possibile salvare tutti gli eventi relativi a uno strumento. Se Endress+Hauser esegue una riparazione o una taratura dello strumento, questo intervento sarà memorizzato in automatico (su richiesta, è inoltre possibile produrre rapporti relativi agli interventi di manutenzione e riparazione).

### Gestione della documentazione

È disponibile una documentazione completa relativa a tutti i prodotti Endress+Hauser. Inoltre, il cliente può allegare anche la propria documentazione, riferita a qualsiasi dispositivo registrato (ad es. disegni CAD, certificati). Il documento può anche essere assegnato con un solo clic a tutti i dispositivi del medesimo tipo.



Elenco di parti di ricambio per più strumenti generato automaticamente



Logbook per la tracciabilità delle tarature, delle riparazioni e degli interventi di manutenzione



Gestione automatica della documentazione per tutti i dispositivi Endress+Hauser



## analizzare...

### Vista d'impianto strutturata per semplificare la navigazione

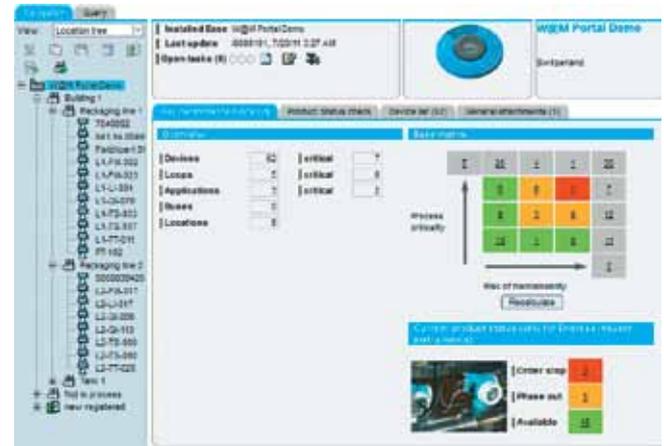
Non dovrete più perdere tempo nel tentativo di sapere quale dispositivo sia installato e dove! Endress+Hauser ha aggiunto una vista d'impianto in W@M Portal e W@M Enterprise, che consente di navigare e avere una chiara visione dell'intero installato, in modo semplice e veloce.

Grazie a una struttura ad albero, possono essere mappate tutte le combinazioni di aree e sotto-aree, applicazioni, loop e sistemi di connessione a bus, così da consentirvi di riprodurre l'esatta struttura dell'impianto. È possibile aggiungere anche dispositivi di altri costruttori (come, ad esempio, valvole e pompe), che potranno essere gestiti con semplicità grazie ai template predefiniti di facile utilizzo.

### Indicatori di criticità e strategicità

La criticità nel processo e i rischi di manutenzione previsti per gli strumenti analizzati sono visualizzati in una matrice. In questo modo risulta immediatamente chiaro dove sia necessario indirizzare gli sforzi degli interventi di manutenzione! La struttura dell'impianto può essere creata durante la fase di progettazione o in un secondo tempo, mediante il servizio di audit (IMS) eseguito in

loca da Endress+Hauser; questo audit fornisce al cliente anche tutti i dati di analisi necessari a compilare le matrici di criticità. Contattate l'ufficio Endress+Hauser locale per maggiori informazioni sul servizio di audit IMS.



Panoramica dell'installato per monitorare la criticità degli strumenti

## ...e gestire l'installato.

### Pianificazione degli interventi

W@M Portal e W@M Enterprise comprendono uno strumento di pianificazione degli eventi, pensato per coloro che non dispongono ancora di un sistema CMMS (Computerized Maintenance Management System).

Questo strumento di facile utilizzo semplifica le attività di gestione della manutenzione, permettendo di tenere traccia degli interventi di routine quali riparazioni, interventi di manutenzione periodica o verifiche. In corrispondenza di ogni dispositivo e utente registrati, può essere assegnata un'attività; la notifica automatica (via e-mail) ricorderà all'utente l'intervento programmato.

ID	Due date	Description	Status	Category	Responsible	Linked to
70210	12/30 A/E	Set Autotune	ready for release	Repair	Joak, Philipp	Device: LF-0211
01610	12/30 A/E	Calibration ABCD	Done	Calibration	Adam, Philipp	Device: FT10-02
01610	12/30 A/E	Visual check	Done	Maintenance	Adam, Philipp	Device: FT10-02
01610	12/30 A/E	Flow calibration	Done	Calibration	Adam, Philipp	Device: FT10-02
70211	12/30 A/E	Visual check	ready for release	Maintenance	Adam, Philipp	Device: Rosemount Tank-D11

Category	Calibration	Created	11/16
Status	Done	Due date	11/16
Description	Flow Calibration	Created by	Joak, Philipp
Responsible	Adam, Philipp	Responsible email	adam.philipp@endress.com
Long description	Please carry out Parameter Calibration according to SOP		
Linked to	Device: FT10-02 TAG 411_071E, ordercode: OPT380-JACR, serialnumber: 1024005 Packed Base: Chemtron Company		

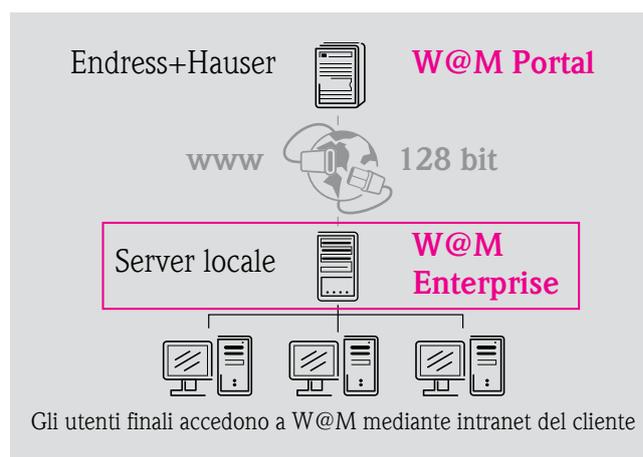
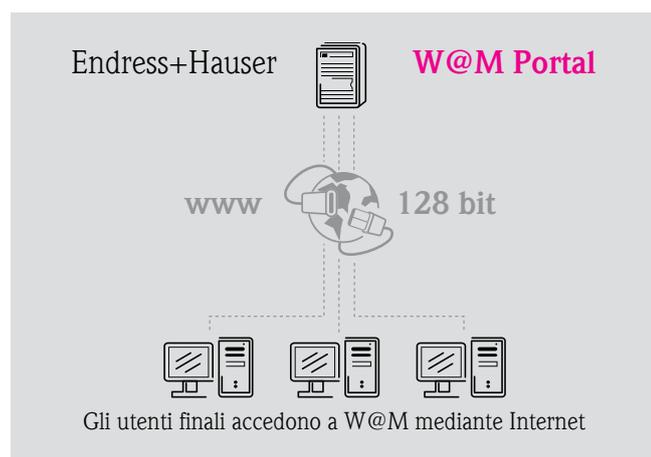
Task Scheduler per semplificare la programmazione e l'esecuzione delle attività di gestione della manutenzione



## W@M Portal o W@M Enterprise?

Il portfolio prodotti W@M – Life Cycle Management comprende tool con diversa finalità basati sul Web e indipendenti dalle piattaforme. Per la fase operativa sono disponibili due prodotti, con funzionalità praticamente identiche: W@M Portal e W@M Enterprise.

In base a fattori quali i requisiti IT aziendali, il livello di sicurezza richiesto e la disponibilità di internet in impianto, si può selezionare l'architettura che offre i massimi vantaggi all'utente.



### W@M Portal

- W@M Portal è accessibile da qualsiasi computer tramite accesso Internet sicuro (nome utente/password)
- W@M Portal è installato su un server Endress+Hauser, non sono richieste installazioni locali
- Il cliente usufruisce di una connessione Internet criptata a 128 bit
- W@M Portal può essere integrato facilmente in sistemi CMMS preesistenti (Computerized Maintenance Management System)

### W@M Enterprise

- W@M Enterprise è disponibile mediante un'installazione client/server locale
- W@M Enterprise può connettersi automaticamente ai server di Endress+Hauser per il download di dati aggiornati (immagini, informazioni sulla disponibilità del prodotto, parti di ricambio, ecc.)
- W@M Enterprise può interfacciarsi con W@M Portal: i dispositivi di nuovo acquisto e i servizi o gli eventi di riparazione sono aggiunti automaticamente al database locale
- I dati sensibili dei dispositivi di altri costruttori sono archiviati localmente, mentre i dati Endress+Hauser sono memorizzati sia in loco sia in remoto



## Semplice integrazione in software già presenti

### Integrazione nei software Endress+Hauser

Se si possiedono già altri strumenti per la configurazione o la taratura dei dispositivi Endress+Hauser, come FieldCare, CompuCal™ o Memobase, è possibile accedere direttamente alle informazioni da W@M Portal o W@M Enterprise con un solo clic. Inoltre, questa funzionalità è disponibile anche per strumenti di altri costruttori gestiti in W@M Portal e W@M Enterprise.

### Integrazione nei sistemi CMMS

Le informazioni contenute in W@M Portal o W@M Enterprise possono essere integrate in installazioni CMMS preesistenti (Computerized Maintenance Management Systems) come SAP PM, Maximo di IBM, o qualsiasi altro sistema. Gli utenti non devono adattarsi a un nuovo sistema: continuano a lavorare in un ambiente familiare e hanno accesso a maggiori informazioni sulle loro risorse.



Informazioni sugli strumenti contenute in W@M Portal o W@M Enterprise integrati in un sistema CMMS (es. SAP PM)

### Contatti

Per maggiori informazioni su W@M - Life Cycle Management, contattate l'ufficio commerciale Endress+Hauser locale o visitate [www.endress.com/lifecyclemanagement](http://www.endress.com/lifecyclemanagement)

### Documentazione aggiuntiva

- W@M - Life Cycle Management, A sostegno dei processi produttivi CP001Z/00/en
- Audit IMS FA00019H/29/EN
- Assistenza software FA00024H/29/EN
- FieldCare CP00001S/04/EN
- CompuCal™ CP00012S/04/EN

#### Sede Italiana

Endress+Hauser Italia S.p.A.  
Società Unipersonale  
Via Donat Cattin 2/a  
20063 Cernusco Sul Naviglio - MI-  
Italia  
Tel. +39 02 92192.1  
Fax +39 02 92107153  
<http://www.it.endress.com>  
[info@it.endress.com](mailto:info@it.endress.com)

#### Altre sedi

Visitate il sito:  
[www.endress.com/worldwide](http://www.endress.com/worldwide)

03.12/P.D.